

ГОД. XVI.

# ПОЗОРИШТЕ

ВРОЈ 24.

УРЕЂУЈЕ А. ХАЦИЋ.

Излази за време бављења позоришне дружине у Н. Саду свака представа, иначе сваког месеца по један пут на по табака. — Стоји за Нови Сад 40, а на страну 60 новч. месечно. —

## БРАЧНА СРЕЋА.

(Наставак.)

Ал' у тај пар, ето ти другог зета, такође банкара Јулијана Бертоа, и он води своју жену Љуцију натраг својим родитељима, просто за то, што ова хоће да влада над њиме, или другим речима, што она хоће да буде муж, а он жена. Па овај несрећник чак и у „нотес“ бележио, колико је пута јео „ладну телетину“, а он то не воли! Дакле сад се обе сестре, једнаке среће, састају, и, разуме се, једна другој дају за право, што су тако поступале.

А од куд код њих таке једнакости у наравима? Па тако су васпитане „по новој моди“, и виделе, како њихов отац у свему слуша њихову матер, па мислиле, да и њихови мужеви морају њих да слушају! Да, али њихова мати није знала клавир, већ домаћи рад, а по моди васпитане госпођице обратно.

Па та иста нарав ових двеју удалих сестара опажа се и код најмлађе Марте, која се тек верила, те и она враћа прстен свом веренику, из узрока тога, што су сви мужеви једнаки — равни мужевима њених сестара!

Тако је васпитана!

Како живе млади банкари: Јулијан Берто и Андрија Таверни, без жена?

Јулијан Берто, који је своју жену вратио са свим равнодушно њеним родитељима, живи са свим безбрежно, као да ништа није ни било, па се чак сећа своје старе собарице, коју опет узима к себи — да га служи. А Андрија Таверни, толико је волео своју Јованку, да је отишао чак кући свога таста, и нашав

тамо своју жену, молио је да се врати. Али јогунаста Јованка неће да се врати, већ са свим равнодушно хоће да се растави! — Уvreђени понос човечански и старешинство мужа над женом, пробуди се у Таверном, и он врло љутит одлази. У писарници Андријиној, оба су пашенога т.ј. сада „ех“ пашенога! Јулијан врло весео, прави бећар, а Таверни, зловољан, ћутљив, — још му је криво, што га жена, коју је он љубио, напустила. Ту, сад у соби Таверновој, догађа се најзанимљивија сцена, — радња целог другог чина ове комедије. Њихов таст и пунница, долазе да посрeduju за мир, а њихове бивше жене, долазе да се погоде о условима за лакши развод брака! Оне неће да чују за савете својих родитеља! — Да, тако су васпитане... До споразума се не долази; али ту се примети, да су обе жене љубоморне и суревњиве на своје мужеве.

То употреби врло згодио Јулијан Берто, нарочито између Таверни-а и Јованке, и намисли да их измири, па после, направно, да поврати своју жену, која му се сад учинила дебља но пређе! Сад тек и настаје заплет у овој комедији; а то све чини Јулијан Берто писмом, које му је, на његову депешу, послала његова собарица, коју је хтео поново погодити. То писмо да Јованци, рекавши јој, да јој га је послao њен Таверно, као узрок за развод брака, који она може навести. Ова са највећим љубоморством прима то писмо, и заклиње се да ће (измишљену) грофицу „Дантре-шо“, која данас има саставак са њеним мужем у „вивијевској улици бр.

38.“ убити! Она иде тамо. Јулијан отпраћа тако исто помоћу писма, које је случајно написао лекар Анри Шовел, да не би Таверни познао Јулијанов рукопис, у ту исту улицу и Таверни-а, казавши му, да ту његова жена има састанак са грофом „Д'антре-шо“, кога је такође из-

мислио. На тај исти начин, направивши заплет са тим измишљеним љубавним писмима, шаље он у исту вивијенску улицу и своју жену Луцију, и своју пуницу и таста.

С тим је свршен други чин.

(Наставиће се.)

## Л И С Т И К И

### СРПСКО НАРОДНО ПОЗОРИШТЕ.

(Врачара), слика из српскога живота уз чина, с певањем, написао Веља М. Миљковић. Музика од М. Шихерта. — (Свршетак).

Обратимо се сада „Врачари“. Какве прилике су нам ту изнесене, које карактеришу „српски живот“? Да ли су та лица српски типови, да ли се у њима огледа мишљење српскога сељака? По чему је то „слика из српскога живота“? Одговор на ова питања тешко да ће нас задовољити. Ми се не сусрећемо са народним обичајима, са народним веровањем. Неких народних обичаја, до душе, има и. пр. игра се коло, врача се, али то је тек онако приштено и кад би се изоставило не бисмо осетили никакве празнине. Кад бисмо променили имена и изоставили гајдаша и оно момачко подвикивање, могао би се комад без по муке превести на туђ језик и разумети, јер у њему није ништа специфично српски. Говор показује такођер много ненародних особина, које се налазе само у варошком исквареном језику. И у појединостима има погрешака. Пејка момку у очи каже на улици, да би га пољубила; Света на улица проси (још с „пукетом“ а зар не с јабуком или лимуном?) Милту. Златка без икакве гриже иде за Лазом у кућу да живе „као брат и сестра“ (онако се и смеше на то некоји из села). Милан пред попом грди у ова звона. Паја (слуга) исмеја се немоћи својега господара пред попом. Да се овако што и нађе у народу заиста није за позорницу. Није нам ни то ни близу одређено, кад се све догађа. Изгледа као да је једнако недеља, нико нема никаква посла него се само састане на разговор и на играње у свечаном руху. Заиста срећан народ! Камо среће да је тако!

У „Врачари“ дакле није г. писац оправдао своје атрибуте „слика из српскога живота.“ Фабула се, истина, могла збити међу Србима, (Мила Деспинића заробе Турци, двоје деце му се прибија у село неко крај Саве, где их њихова рођена мајка, баба-Анђа не позна, него истом он, дошавши случајно у то село) али живот народни не чини

пуст догађај него живи људи са својим обичајима, врлинама, заблудама, тежњама, схватањима.

Јесу ли бар као људи доследни ти карактери, кад несу као Срби? У опће споредни карактери су бољи него главци. Славко и Митра нешто подсећају на Стеву Драгића и Чизмићеву у „Сеоском лоли“, само њихова улога ни мало не захвата у главну радњу те скоро да су сувишни. Пејка, Златка, Раде и Лазар слабо су индивидуализовани. Паја (слуга) и Јевђа се тек кад и кад појаве као автомати. Поп-Добрин је конзерватан и јасан карактер. Прво проклиње Милана, а после га утишава и скоро да му „курише.“ Најглавнија лица су баба-Анђа, Милан и Миле. Баба-Анђа је свакојако најзанимљивији карактер ове игре, штета само што јој писац није обратио више пажње. Него тешко да ће се лако наћи тако бесан, немилостив човек, као што је Милан Петковић. Па тај опаки човек, који хоће од Рада да отме земљу, прима туђе дете (Златку) под своје; после је опет тера из куће само зато, што му није дала да убије Рада. Напослетку се ипак и та љутница удобри и буде мекан као памук и постане красан човек. Миле Деспинић, Башњак опет је добар човек, већ и не ваља. Место да позове на одговор Петковића, што му отера дете у свет, он га још блажи и подилази му. Ако само зато, да буде сватова, онда није лепа прта.

Него морамо се чудити, да се г. писац, који тако рекући живи „на даскама,“ тако мало користио бар својим познавањем позорнице. Прва половина комада је без икаква ефекта. Из првога чина, тешко се може и слутити, шта ће бити до послетка, али нас баш слабо и распаљује радозналост. Долазак Мила Деспинића више изнећује него што интересује. Тако у другом чину почиње се радња развијати нешто занимљивије. Милан, баба-Анђа и Миле подстичу некако радњу, да се не угаси, остали само долазе и одлaze као сенке. Упознање унука и мајке (Мила и баба-Анђе) и оца и деце (Мила и Златке и Лазара) веома је дирљиво, само се морамо чудити,

како да баба-Анђа није увидеља пре наличност између оца и дече, зашто није пређе запитала, откуд та деча, ко је тај Лазар, којега је она примила у кућу? Него с тим упознањем је уједно свршено све; сад би требало да се на брзу руку начине двоје или троје сватова па крај. Али писац нам је за то оставио читав један чин. Наравно да ми већ после другога све знамо шта ће бити и облачимо капут. Дакле и карактеристика и архитектоника мало задовољавају.

После свега овога разлагања морам изјавити, да се код г. писца опажа од „Буњевке“ до „Врачаре“ назадак, а никако напредак. Ако би имао воље, да преради „Врачару“ или да што друго напише, (а то мора свако желећи, ко се сети дара, који је показао у „Буњевци“) саветовали бисмо му: више проучавања драматских закона, више проучавања народног живота, више проучавања психологије људске. Проучавање и ошет проучавање — то је гладилица сваком дару.

Да речем коју и о гудби овога комада, коју је саставио г. М. Пихерт. Тежња композиторова беше, да се примакне народној песми што више. Ово је веома деликатна ствар. По мојем мишљењу или треба тако нешто створити, да кроз песму провејава скроз народни дух, али опет да је самостална композиција (као многе композиције Јенка, Топаловића, Зајда, Маринковића) или треба узимати за народно комаде праве народне арије, па удесити за њих згодан текст. Пихерт је узео (као што изгледа) већ готове народне арије, па их је прекрајао и дотеријава на свој начин. Ово се можда може чинити у доба, где уметничка гудба подмирује све гудбене потребе, па се за народну попевку зна тек у прерађеном облику. Нас, који у том погледу још стојимо на темељу народне попевке, тешко је задовољити с овим, што је учинио г. Пихерт. Осети човек лепо, то је та и та песма, кад у један пут неком модулацијом окрене се све на другу страну, а слушалац остане незадовољан ма се певало и онако лепо као вечерас. На нагласак речи такође слабо се пазило у ритмици. Најбоље је пошао за руком последњи лик у облику ћола. Него против текста (особито онога, што га пева Света и Митра) и његове тријујалности одлучно подижем свој глас.

Прилике стварају људе а улоге глумце (мада се може обоје и обрнути, али за сад оставимо овако). Кад карактери несус јасно одређени, несус природни, како да их схвати и прикаже и најбољи глумац? То је коштунац, о који се поломе и најбољи зуби. Опазило се, да су сви представљачи овога вечера уложили своју најбољу снагу, да обезбеде успех своме другу. Гђа Ружићка (баба-Анђа), г. Лукић (Милан Петковић), и г. писац (Миле Деспинић) долили су много животне снаге својим улогама. Г. Добри-

новић је без по муке одиграо свога „хироша“ Свету, а гђа Лукићка тако исто стару девојку Митру, која испрва као бира, али с обзиром на „пунолетност“ своју задовољи се напокон и са Светом Г. Бакаловић је своју улогу сувише каракирао. Шта би се друго и могло учинити с онаким дедаком као што је Паја. Г. Бакаловића требало би већ једном помаћи из реда слуга и послужитеља у више кругове па ћемо онда видети, уме ли се владати по „рангу.“ Јер и „паки реку“ и улога ствара глумца. Тих. О.

#### (Недељни ред позоришних представа.)

У уторак 26. новембра: „Краљ Лир.“ Трагедија у 5 чинова, од В. Шекспира. Први чин превео др. Лаза Костић, прву половину трећег чина А. Хаџић, а све друго др. Ј. Д. Стефановић. За српску позорницу удесио А. Хаџић.

У четвртак 28. новембра по други пут: „Мој цеп.“ Шаљива игра у 3 чина, од М. Каљића.

За тим: „Пркос.“ Шаљива игра у 1 радњи, с певањем, од Р. Бенедикса, посрбио др. Ј. Андрејевић, музика од А. Максимовића.

У суботу 30. новембра први пут: „Гроф Монте Христо.“ Драма у 4 раздела, 6 чинова и 11. слика. По роману А. Дима написала Тереза Мегерле, превео Иван Жигровић.

У недељу 1. децембра: „Циганин.“ Позоришна игра у 3 чина, с певањем и играњем, написао Е. Саглигети, посрбио Јустин Милан Шимпић, за позорницу удесио А. Хаџић, музика од А. Милчинског.

#### ПОЗОРИШТЕ.

(Ко је био Шајлок?) О Шекспировој драми: „Млетачки трговац“ постоји овај историски факат: За време папе Сикста V. (1534—1590) добије трговац, Паоло Марија Секи, приватним путем известашај, да је освојена варош Сан Доминго на острву Еспањоли. Ој то достави једном Јеврејину, који је у том истом месту радио, Симону Ченеди, коме је ово врло непријатно било, и који се опклади за фунту свога меса, да је тај глас лажан. Секи се опклади за хиљаду скуда (5000 дуката). После неког времена вест се обистини и Секи је хтео Јеврејину да одсече фунту меса. Овај, разуме се, није хтео пристати и тако ова завада дође до папе, који Секију дозволи да једну фунту меса одсече, али само једну фунту, са јеврејиновог тела. Секи није се смео подузети, јер је сумњао, да ли ће моћи тачно толико одсечи и одустане од тога. Јеврејин је био са тим задовољан, али не папа. Он обоје осуди на смрт: Јеврејина као самоубицу, што је довео живот свој у опасност, а хришћанина као убицу, што је ишао на то, да другоме узме живот. На послетку их ипак помилује, али да плати 2000 скуда.

# СРПСКО НАРОДНО ПОЗОРИШТЕ.

15. ПРЕДСТАВА.

ВАН ПРЕТИПЛАТЕ.

У НОВОМЕ САДУ У НЕДЕЉУ 24. НОВЕМБРА 1891.

## МИЛОШ ОБИЛИЋ.

Трагедија у 5 чинова, с певањем, од дра Јована Суботића. — Редитељ: В. Миљковић.

### ОСОБЕ:

Цар Лазар . . . . .	Лукић
Југ Богдан . . . . .	Вељковић
Вук Бранковић } Милош Обилић } Лазареви зетови . . . . .	Спасић
Милош Обилић } Вукосава Обилићка } кћери Лазареве . . . . .	Рајковић
Мара Бранковићка . . . . .	Т. Лукићка
Бановић Страхиња . . . . .	С. Вујићка
Милан Топлица . . . . .	Славнић
Иван Косанчић . . . . .	Стевановић
Бошко Југовић . . . . .	Васиљевић
Јевросима, Вукосавина } Јерина, Марина } дворкиња . . . . .	Станковић
Мурат, цар турски . . . . .	Ј. Добриновићка
Бајазит, његов син . . . . .	Д. Васиљевићка
Осман, везир . . . . .	Жикић
Јусуф, пажа . . . . .	Т. Станковић
	Бакаловић
	Илић

Више кнезова, војвода, Турака. — Збива се у Крушевцу, на Косову и у Приштини.

Војничка музика петроварадинске пешачке пуковније бр. 70. свираће ове комаде:  
 1. „Ружица.“ Четворка. — 2. „Дубавна попевка“ из опере: „Лизинка,“ од Ивана  
 пл. Зајца. — 3. „Смеса словенских песама,“ од Шуберта. — 4. „Бранково коло,“  
 од дра Ј. Пачуа. — 5. „Двопев“ из опере: „Зрињски,“ од Ивана пл. Зајца.

У уторак 26 новембра: „Краљ Лир“. Трагедија у 5 чинова, од В. Шекспира,  
 за српску позорницу удео А. Хаџић.

Ко од наших поштованих претплатника жели своја места и за ову представу задржати,  
 нека се изврши тога ради пријавити у писарницу позоришној ћајдуже до 11 са. пре подне.

ПОЧЕТАК У 7 А СВРШЕТАК ОКО 10 САХАТА.